



المعهد العالي للغات "مصر الجديدة"

توصيف برنامج اللغة الإسبانية

نموذج رقم 13



توصيف برنامج اللغة الإسبانية العام الأكاديمي 2025/2024

1. معلومات أساسية:

1. اسم البرنامج: برنامج ليسانس اللغة الإسبانية
2. طبيعة البرنامج: أحادي
3. القسم المسئول عن البرنامج: قسم اللغة الإسبانية
- تاريخ اقرار البرنامج:

2. معلومات متخصصة:

قسم اللغة الإسبانية وهو أقدم أقسام المعهد واللائحة التي تحكمه تم تعديلها أكثر من مرة لمواكبة التطوير المستمر في منظومة التعليم والجودة لكي تكفل التأهيل اللغوي المناسب لا بناءه.

رسالة برنامج اللغة الإسبانية:

يحرص قسم اللغة الإسبانية على تخريج طالب ملماً بمعارف ومهارات اللغة الإسبانية وآدابها والترجمة، وقادراً على التواصل مع ثقافات الناطقين باللغة الإسبانية لتلبية احتياجات سوق العمل وخدمة المجتمع على المستوى الإقليمي، وقادراً على تطوير ذاته وعلى البحث والتعلم الذاتي المستمر، مع الحفاظ على الهوية المصرية.

El programa de la lengua española:

El Departamento de Español tiene como objetivo graduar a un estudiante que esté familiarizado con los conocimientos y habilidades de la lengua española, la literatura y la traducción, capaz de comunicarse efectivamente con las culturas hispanohablantes para satisfacer las necesidades del mercado laboral y servir a la comunidad a nivel regional. También, deberá ser capaz de



autodesarrollarse, investigar y autoaprender continuamente, preservando la identidad egipcia.

1. الأهداف العامة للبرنامج:

تتمثل أهداف البرنامج في الأتى:

1. اعداد كوادر متميزة من المترجمين فى مجالات الترجمة التحريرية والفورية.
 2. اعداد متخصصين فى اللغة الأسبانية وأدابها قادرين على تلبية احتياجات سوق العمل فى المجالات ذات الصلة.
 3. اعداد باحثين قادرين على المقارنة بين اللغات ذات الاسر الواحدة والمختلفة.
 4. تنمية مهارات الخريج الشخصية والفكرية.
- مواصفات الخريج (وفقا للمعايير القومية لقطاع كليات الآداب "اللغات"):
1. اجادة اللغة الاسبانية (تحدثا وكتابة وقراءة) اجادة تامة.
 2. الترجمة من اللغة الاسبانية واليها.
 3. اجادة اللغة الاسبانية اجادة تسمح له بالتحدث بها والتفاعل معها، والالمام بنتائجها الفكرى والفنى ومستجداته.
 4. التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقا من خلفية قوية لثقافته العربية.
 5. التمكن من ثقافة لغة التخصص والقدرة على ادراك الاطار الحضارى الشامل للغة، وما تمتاز به ثقافتها.
 6. القراءة الواعية للأدب المكتوبة باللغة الاسبانية.
 7. الالمام بلغة أجنبية ثانية.
 8. استخدام الحاسب الآلى ووسائل التكنولوجيا والاتصال الحديثة بالطريقة التى تخدم تخصصه.
 9. ادراك أهمية تخصصه ودوره فى المشاركة الايجابية فى بناء المجتمع وتنميته.
2. المخرجات التعليمية المستهدفة من البرنامج:
- 1/2 المعلومات والمفاهيم:
 - يجب أن يكون الخريج قادرا على فهم:
 - 1/1/2 القواعد اللغوية والنحوية للغة الاسبانية.
 - 2/1/2 أساليب التعبير اللغوية والأدبية الشائعة فى اللغة الاسبانية.



- 3/1/2 التيارات الأدبية والفكرية الشائعة في تراث اللغة الإسبانية.
4/1/2 الناتج الأدبي والفكرى لأشهر الأدباء والمفكرين القدماء والمعاصرين في تراث اللغة الإسبانية.
5/1/2 التاريخ الحضارى والسياسي والاجتماعي للغة الإسبانية.
6/1/2 المعارف والمفاهيم الأساسية في مجالات الترجمة والنظريات الأدبية.
7/1/2 أهم القواعد اللغوية والنحوية في اللغة العربية.
8/1/2 أهم القواعد اللغوية والنحوية وأساليب التعبير للغة أجنبية ثانية.
9/1/2 المعلومات المتعلقة بوطنه وحضارته وتاريخه والعالم المحيط به.

2/2 المهارات الذهنية:

يجب أن يكون الخريج قادرا على:

- 1/2/2 ادراك العلاقات السياقية لأساليب المختلفة في اللغة الإسبانية والتمييز بينها.
2/2/2 تحليل ونقد النصوص الشفوية والمكتوبة بلغة التخصص.
3/2/2 المقارنة بين الثقافة الإسبانية وبين ثقافة اللغة العربية العربية وتراثها.
4/2/2 ادراك الدلالات اللغوية والنحوية وتطورها.
3/2 مهارات مهنية وعملية:
1/3/2 توظيف المعلومات والمفاهيم التي درسها في مجال عمله.
2/3/2 القراءة الصحيحة للنصوص المكتوبة باللغة الإسبانية
3/3/2 ترجمة النصوص من وإلى اللغة العربية.
4/3/2 استخدام القواعد اللغوية الصحيحة في كتابة موضوع ، أو لقاء كلمة باللغة الإسبانية.
5/3/2 اجراء حوار مع متحدثي اللغة الأسبانية.
6/3/2 استخدام مراجع باللغة الاجنبية الثانية التي تعلمها.
4/2 مهارات عامة:

يجب أن يكون الخريج قادرا على:

- 1/4/2 العمل الجماعي وادارة الفريق.
2/4/2 التعبير عن عبارة موجزة.
3/4/2 اقتراح الحلول المناسبة لأي مشكلة قد تواجهه في مجال عمله.
4/4/2 التواصل بايجابية مع الآخرين.



5/4/2 استخدام تكنولوجيا المعلومات فى مجال تخصصه.
6/4/2 جمع وعرض المعلومات بطريقة ملائمة.

3. المعايير الأكاديمية للبرنامج: المعايير القومية الأكاديمية قطاع كليات الآداب "اللغات" (NARS) للهيئة القومية لضمان جودة التعليم والاعتماد.

4. العلامات المرجعية:

5. هيكل ومكونات البرنامج:

1. مدة البرنامج: أربعة أعوام دراسية كاملة مقسمة على 8 فصول دراسية.

ب. هيكل البرنامج:

عدد الساعات المطلوبة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى: (حد أدنى - حد أقصى)

عدد الساعات المطلوبة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى بحد أدنى (١٤٤٤) ساعة وبحد أقصى (١٧١٨) ساعة تقريبا.

1. مقررات العلوم الأساسية:

المستوى	اسم المقرر
1	لغة عربية (قواعد - أدب - نصوص)
1	لغة عربية (مقال - مراجع -مطالعات)
2	لغة عربية (قواعد أدب ونصوص)
2	لغة عربية (مقال -مراجع - مطالعات)
3	لغة عربية (قواعد - أدب - نصوص)
3	لغة عربية (مقال -مراجع - مطالعات)
4	لغة عربية (قواعد - أدب - نصوص)
4	لغة عربية (مقال - مراجع -مطالعات)



1	لغة ثانية
2	لغة ثانية
3	لغة ثانية
4	لغة ثانية
12	الاجمالي

2. مقررات التخصص:

ا. مقررات لغة وعامة

المستوى اسم المقرر

1	استماع ومحادثات (مستوى أول)
1	نحو وصرف (مستوى أول)
1	مطالعات ومقال (مستوى أول)
1	نحو وصرف (مستوى ثاني)
1	استماع ومحادثات (مستوى ثاني)
1	مطالعات و مقال (مستوى ثاني)
2	محادثة وتعبير (مستوى ثالث)
2	محادثة وتعبير (مستوى رابع)
3	محادثة وتعبير (مستوى متقدم 1)
3	محادثة وتعبير (مستوى متقدم 2)
4	محادثات (مستوى رفيع 1)
4	محادثات (مستوى رفيع 2)
12	الاجمالي

ب. مقررات لغويات

المستوى اسم المقرر

1	دراسات لغوية (مستوى أول)
---	--------------------------



1	نحو وصرف (مستوى أول)
1	دراسات لغوية (مستوى ثان)
1	نحو وصرف (مستوى ثان)
2	نحو وصرف (مستوى ثالث)
2	نحو وصرف (مستوى رابع)
3	لغويات أسبانية (المستوى الصرفي)
3	لغويات أسبانية (المستوى النحوي)
4	لغويات أسبانية (المستوى الدلالي)
4	لغويات أسبانية (المستوى المعجمي)
10	الاجمالي

ج. مقررات أدب

المستوى	اسم المقرر
1	نصوص (نثرية)
2	نصوص (شعر ونثر) 1
2	مدخل إلى الأدب الأسباني (النشأة - ق 15)
2	نصوص (شعر ونثر) 2
2	الأدب الأسباني (القرنين 16، 17)
3	نصوص ونقد (شعر ونثر مستوى أول)
3	الأدب الأسباني (القرنين 18، 19)
3	نصوص ونقد (شعر ونثر مستوى ثان)
3	الأدب الأسباني (القرن 20)
4	نصوص ونقد (شعر - قصة - دراما)
4	أدب أمريكا اللاتينية (ق. 16 - ق. 19)
4	نصوص ونقد (شعر)



4	أدب أمريكا اللاتينية (ق. 20)
الاجمالي	13

د. مقررات ترجمة:

المستوى	اسم المقرر
1	ترجمة إلى العربية (مستوى أول)
2	ترجمة إلى الإسبانية (صحفية)
2	ترجمة إلى العربية (سياسية-اقتصادية) (أ)
3	ترجمة إلى الأسبانية (سياسية-اقتصادية) (أ)
3	ترجمة إلى العربية (سياسية -اقتصادية) (ب)
3	ترجمة إلى الأسبانية (سياسية-اقتصادية) (ب)
4	ترجمة إلى العربية (علمية-قانونية) (أ)
4	ترجمة إلى الأسبانية (علمية-قانونية) (أ)
4	ترجمة إلى العربية (علمية-قانونية) (ب)
4	ترجمة إلى الأسبانية (علمية-قانونية) (ب)
4	ترجمة إلى العربية (أدبية-سياسية) (أ)
4	ترجمة إلى الأسبانية (أدبية-سياسية) (أ)
4	ترجمة إلى العربية (أدبية-سياسية) (ب)
4	ترجمة إلى الأسبانية (أدبية-سياسية) (ب)
الاجمالي	14

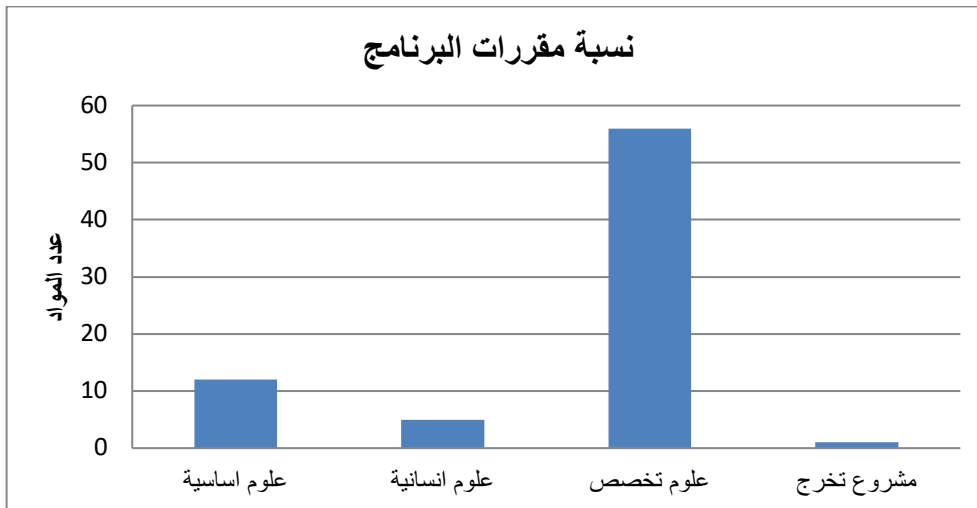


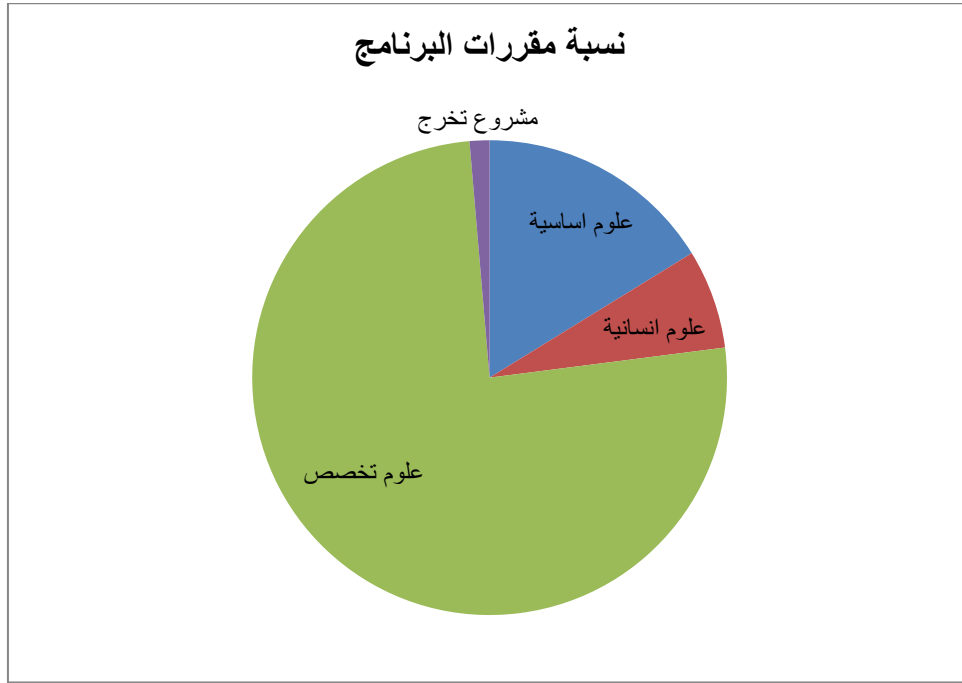
3. مقررات العلوم الاجتماعية والانسانية

المستوى	اسم المقرر
3	السكان والبيئة وحقوق الانسان
الاجمالى	

● نسبة توزيع المقررات:

النوع	عدد المقررات	النسبة المئوية
علوم أساسية	12	19.40%
علوم تخصص	49	79%
مقررات العلوم الانسانية	1	1.60%
الاجمالى	62	100%





ج. مستويات البرنامج (في نظام الساعات المعتمدة): لا ينطبق

د. مقررات برنامج اللغة الاسبانية

الفرقة الاولى

الفصل الدراسي الاول

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
تحريري	4	دراسات لغوية (مستوى اول)	SP-1101
تحريري	4	نحو و صرف (مستوى اول)	SP-1102
تحريري	4	مطالعات و مقال (مستوى اول)	SP-1103
تحريري	4	الترجمة الى العربية (مستوى اول)	SP-1104
شفوي	4	إستماع ومحادثات (مستوى اول)	SP-1105
تحريري	3	لغة ثانية	-



SP-1106	لغة عربية (قواعد- أدب- نصوص)	4	تحريري
اجمالي عدد الساعات		27	

الفصل الدراسي الثاني

كود المقرر	اسم المقرر	عدد الساعات الاسبوعية	نوع الامتحان
		نظري	
SP-1201	دراسات لغوية (مستوى ثان)	4	تحريري
SP-1202	نحو وصرف (مستوى ثان)	4	تحريري
SP-1203	مطالعات ومقال (مستوى ثان)	4	تحريري
SP-1204	الترجمة الى الإسبانية (صحفية)	4	تحريري
SP-1205	استماع ومحادثات (مستوى ثان)	4	شفوي
SP-1206	نصوص (نثرية)	2	تحريري
SP- 1207	لغة ثانية	3	تحريري
SP-1208	لغة عربية (مقال - مراجع - مطالعات)	4	تحريري
اجمالي عدد الساعات		29	

الفرقة الثانية

الفصل الدراسي الاول

كود المقرر	اسم المقرر	عدد الساعات الاسبوعية	نوع الامتحان
SP-2101	نحو وصرف (مستوى ثالث)	4	تحريري
SP-2102	محادثة وتعبير (مستوى ثالث)	4	تحريري وشفوي
SP-2103	نصوص (شعر ونثر) (أ)	2	تحريري
SP-2104	الترجمة الى العربية (سياسية - إقتصادية) (أ)	4	تحريري
SP-2105	الترجمة الى الأسبانية (سياسية- إقتصادية) (أ)	4	تحريري



تحريرى	2	مدخل الى الأدب الإسباني (النشأه - ق 15)	SP-2106
-	3	لغة ثانية	-
تحريرى	4	لغة عربية (قواعد- أدب - نصوص)	SP-2107
	27	اجمالى عدد الساعات	

الفصل الدراسى الثانى

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
	نظرى		
تحريرى	4	نحو وصرف (مستوى رابع)	SP-2201
تحريرى وشفوي	4	محادثة وتعبير (مستوى رابع)	SP-2202
تحريرى	2	نصوص (شعر ونثر) (ب)	SP-2203
تحريرى	4	الترجمة الى العربية (سياسية - إقتصادية) (ب)	SP-2204
تحريرى	4	الترجمة الى الأسبانية (سياسية- إقتصادية) (ب)	SP-2205
تحريرى	2	الأدب الإسباني (القرنان 16 - 17)	SP-2206
تحريرى	3	لغة ثانية	SP-2207S
تحريرى	4	لغة عربية (مقال - مراجع- مطالعات)	SP-2208
	27	اجمالى عدد الساعات	

الفرقة الثالثة

الفصل الدراسى الاول

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
	نظرى		
تحريرى	2	لغويات اسبانية (المستوى الصرفى)	SP-3101



تحريري	4	نصوص ونقد (شعرونثر) (مستوى اول)	SP-3102
تحريري وشفوى	4	محادثة وتعبير (مستوى متقدم 1)	SP-3103
تحريري	2	الأدب الإسباني (القرنان 18- 19)	SP-3104
تحريري	4	الترجمة الى العربية (علمية - قانونية)(أ)	SP-3105
تحريري	4	الترجمة الى الإسبانية (علمية- قانونية) (أ)	SP-3106
	3	لغة ثانية	-
	2	السكان والبيئة وحقوق الانسان	
تحريري	4	لغة عربية(قواعد- أدب - نصوص)	SP-3107
	29	اجمالى عدد الساعات	

الفصل الدراسى الثانى

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
	نظري		
تحريري	2	لغويات اسبانية (المستوى النحوى)	SP-3201
تحريري	4	نصوص ونقد (شعرونثر) (مستوى ثان)	SP-3202
تحريري وشفوى	4	محادثة وتعبير (مستوى متقدم 2)	SP-3203
تحريري	2	الأدب الإسباني (القرن 20)	SP-3204
تحريري	4	الترجمة الى العربية (علمية - قانونية)(ب)	SP-3205
تحريري	4	الترجمة الى الاسبانية (علمية- قانونية) (ب)	SP-3206
تحريري	3	لغة ثانية	SP-3207S
تحريري	4	لغة عربية (مقال- مراجع- مطالعات)	SP-3208
تحريري	2	السكان والبيئة وحقوق الانسان	SP-3209
	29	اجمالى عدد الساعات	

الفرقة الرابعة



الفصل الدراسي الاول

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
	نظري		
تحريري	2	لغويات إسبانية (المستوى الدلالي)	SP-4101
تحريري	4	نصوص ونقد (شعر- قصة - دراما)	SP-4102
شفوي	2	محادثات (مستوى رفيع 1)	SP-4103
تحريري	4	أدب أمريكا اللاتينية (ق.16- ق.19)	SP-4104
تحريري	4	الترجمة الى العربية (أدبية- سياسية)(أ)	SP-4105
تحريري	4	الترجمة الى الإسبانية (أدبية - سياسية) (أ)	SP-4106
تحريري	3	لغة ثانية	-
تحريري	4	لغة عربية (قواعد- أدب- نصوص)	SP-4107
	27	اجمالي عدد الساعات	

الفصل الدراسي الثاني

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
	نظري		
تحريري	2	لغويات إسبانية (المستوى المعجمي)	SP-4201
تحريري	4	نصوص ونقد (شعر)	SP-4202
تحريري	4	أدب أمريكا اللاتينية (ق. 20)	SP-4203
شفوي	2	محادثات (مستوى رفيع 2)	SP-4204
تحريري	4	الترجمة الى العربية (أدبية- سياسية)(ب)	SP-4205
تحريري	4	الترجمة الى الإسبانية (أدبية - سياسية) (ب)	SP-4206
تحريري	3	لغة ثانية	SP-4207S
تحريري	4	لغة عربية(مقال- مراجع- مطالعات)	SP-4208
	27	اجمالي عدد الساعات	



6- محتويات المقررات:

(ملف توصيف المقررات)

7- متطلبات الالتحاق بالبرنامج:

برنامج اللغة الاسبانية للحاصلين على الثانوية العامة الشعبة العلمية والادبية او الشهادات المعادله. يلتحق الطالب ببرنامج اللغة الاسبانية منذ التحاقه بالفرقة الاولى.

8- القواعد المنظمة للبرنامج:

يحصل الخريج على درجة الليسانس فى اللغة الاسبانية بعد اجتياز 4 سنوات دراسية كاملة موزعة على 8 فصول دراسية بنجاح.

9- طرق وقواعد تقييم الملتحقين بالبرنامج:

الطريقة	ماتقيسه من المخرجات التعليمية المستهدفة
تحريري	قياس مخرجات التعلم المعرفية والذهنية.
شفوى	قياس مخرجات التعلم المعرفية والذهنية ومهارات الاتصال والعامة.

10- طرق تقويم البرنامج:

القائم بالتقويم	الوسيلة
1. طلاب الفرقة النهائية	استبيان
2. الخريجون	استبيان
3. مقيم خارجى	تقارير
4. أصحاب أعمال	تقارير

منسق البرنامج	رئيس القسم	عميد المعهد
---------------	------------	-------------